

9]b`a Uf_UbhYf`5VgW\]YX. `8]Y`GdfYb[i b[
XYf`? Ø\`hØfa Y`]b` ; fUZYbf\Y]bZY`X

?Ø\`hØfa Y`XYg`5?K` ; fUZYbf\Y]bZY`X` [YgdfYb[h`9]b
gma Vc`]gWYf`F ØW_VUi` j cb`<cWf]g]_chYW\bc`c []YžXYf
9f]bbYfi b[Yb`k YW_h"

8 Yf`F ØW_VUi` XYg`5hca`_fUZhk Yf_g`]b
; fUZYbf\Y]bZY`X. `9]b`GW\ f]hh`]b`Y]bY`bYi`Y
ÿfU

; fUZYbf\Y]bZY`Xž`Y]bY`ZfÅb_]gWY ; Ya`Y]bXY`a`]h`Y]bYf`h]YZYb
J YfV]bXi b[`ni`f`5hca` YbYf[]Yž`\Uh`Xi`fW`X]Y`GdfYb[i b[`nk`Y]Yf
?Ø\`hØfa Y`XYg`gh`][Y`Y[hYb`5hca`_fUZhk Yf_g`f5?K`Ł`Y]bYb
VYXYi`hYbXYb`K`UbXY`j`c`nc[Yb``8]YgYf`GW\ f]hh`fYdfÅgYb]Yfh
b]W\h`bi`f`XYb`F ØW_VUi` Y]bYf`<cWf]g]_chYW\bc`c []Yž`gcbXYfb
ÖZbYh`Ui`W`X]Y`8]g_i`gg]cb`ØVYf`X]Y`ni`_ØbZh[Y`9bYf[]Ydc`]h`_i`bX
X]Y`<YfUi`gZcfXYfi b[Yb`XYg`5hca`a`Ø`g`]b`8Yi`hgW`UbX"

GdfYb[i b[`XYf`? Ø\`hØfa Y`n]Y\`h`nU\`fY]W\ Y
Ni`gW\ Ui`Yf`Ub

9fgh`_Øfn`]W\`Yf`YVh`X]Y`F`Y[]cb`Y]b`gdY`hU`_i``ÄfYg`9fY][b]gž`U`g
X]Y`?Ø\`hØfa Y`XYg`5?K` ; fUZYbf\Y]bZY`X` [YgdfYb[h`k`i`fXYb``8]Y
?c`cggYž`X]Y`%(`A`YhYf`\cW`k`UfYbž`Z]Y`Yb`]bbYf\U`V`j`cb
GY`_i`bXYb`ni`6cXYb`i`bX`\]bhYf`]Y» Yb`bi`f`nk`Y]`_Y]bY
GW\i`h\`Ui`ZYb``HUi`gYbXY`j`cb`GW\Ui`i`gh[Yb`\UhYb`g]W\
j`YfgUa`a`Y`hzi`a`X]YgYg`GW\Ui`gd]Y`ni`VYcVUW\hYbž`k`Ä`fYbX`X]Y
Dc`]nY]XUg` ; YV]Yh`k`Y]h`Äi`Z[`UVgdYffhY``: Ua`]]Ybž`k`]Y`X]Y
xØb[`]b[g`Ui`g`<U» Z`fhž`bi`mhYb`X]Y` ; Y`Y[Yb\Y]hzi`a`[Ya`Y]bgUa
NY]h`ni`j`YfVf]b[Yb`i`bX`X]Y`9l`d`cg]cb`ni`Yf`YVYbž`k`Ug`nY][hž`XUgg

XUg`b hYfYggY`Ub`XYf`H\Ya Uh]_`Ui W\`9a ch]cbYb`k YW_h"

8 Ui Yf\ UZhY`< YfUi gZcfXYfi b[Yb`Xi fW\`
5hca a Ø`

Hfchn`XYg`5VVUi g`XYf`g]W\hVUFYb`9`Ya YbhY`XYg`5?K`V`Y]Vh`XUg`
; Y`ÀbXY`Y]b`Cfh`XYf`Gcf[Y``<]Yf`g]bX`k Y]hYf\]b`nk Y]
Nk]gW\Yb`U[Yf`ZØf`5hca a Ø``j cf\UbXYbž`XYfYb`G]W\Yf\Y]h`
Xf]b[YbX`[Yk`À\`f`Y]ghYh`k YfXYb`a i gg``8]Y`: fU[Y`bUW\`Y]bYa`
9bX`U[Yf`ZØf`X]Y`A UhYf]U`]Ybž`X]Y`Y]bY`A]``cb`š\`fY`g]W\Yf`
[Y`U[Yfh`k YfXYb`a ØggYbž`V`Y]Vh`i b[Y`Øgh``8]YgYf`5gdY`_h`
j YfXYi h]W\h`X]Y`Ub[Z]gh][Yb`<YfUi gZcfXYfi b[Ybž`X]Y`a]h`XYf`
Bi hni b[`j cb`5hca YbYf[]Y`j YfVi bXYb`g]bX``

6YXYi hi b[`XYg`F ØW_VUi g`]a`? cbhYI h`XYf`
9bYf[]Ydc`]h]_

8]Y`GdfYb[i b[`XYf`?Ø\`hØfa Y`]gh`Y]b`gma`Vc`]gW\Yf`GWf]hž`XYf`
XUg`9bXY`Y]bYf`Y`fU`i bX`XYb` , VYf[Ub[`ni`Y]bYf`bYi Yb`
9bYf[]Yni`_i bZh`a Uf_]Yfh`K`À\`fYbX` ; fUZyb f\Y]bZY`Xž]a`š\`f`%- +(
[Y[fØbXYhž`V]g`&\$%)`Y]bYg`XYf`À`hYghYb`U`_h]j Yb`5hca`_fUZh`k Yf`_Y`
]b`8Yi hgW\`UbX`k Ufž]gh`XYf`F ØW_VUi`Y]b`XYi h]W\Yg`NY]W\Yb`XYg`
K`UbXY`g``9g`j YfXYi h]W\hž`XUgg`X]Y` ; YgY``gW`UZh`g]W\`ni bY`a YbX`
j cb`Zcgg]Yb`6fYb`bghc`ZYb`i bX`f]g`_UbhYb`HYW`bc`c[]Yb`
X]ghUb`n]Yfhž`Ui W\`k Yb`b`X]Y`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`XYg`5hca a Ø`g`
k Y]hYf\]b`VYghY`Yb``

Dc`]h]gW\Y`F YU`_h]cbYb`i bX`ni`_ØbZh][Y`
9bhk]W`_i b[Yb`

8]Y`8YVUhY`ØVYf`X]Y`Ni`_i bZh`XYf`9bYf[]Yj Yfgcf[i b[`]b`
8Yi hgW\`UbX`k]fX`Xi fW\`X]YgYb`F ØW_VUi`bYi`YbhZUW`h`8Yf`
DfÅg]XYbh`XYg`6i bXYgUa`hg`ZØf`X]Y`G]W\Yf\Y]h`XYf`bi`_YUfYb`
9bhgc f[i b[ž`7`f]gh]Ub`?Ø\`bž`Zc fXYfh`X]Y`VfY]hY`I`bhYfghØhni b[`XYf`
; YgY``gW`UZh`ZØf`X]Y`Gi W\Y`bUW\`Y]bYa`9bX`U[Yf``8Ug`
6i bXYgi a k Y`ha]b]ghYf]i a`d`Ubhž`V]g`&\$) \$`Y]bY`@Øgi b[`ni`

Z]bXYbž'k Ug'XYi h]W' a UW hž'XUgg'X]Y'DfcV`Ya Uh]_`XYg'5hca a Ø`g
bcW' j]Y`Y`đ\ fY`VYgW`ÀZh][Yb`k]fX"

: Un]h. '8]Y`Ni _i bZh'VfUi W'h'Y]bY`_c``Y_h]j Y
5 bghfYb[i b[

8Yf'FØW_VUi `XYg'5?K g'; fUZYbf\Y]bZY`X'i bX`X]Y`GdfYb[i b[
gY]bYf'?Ø\`hØfa Y`]gh'b]W'h'bi f'Y]b`k]W'h][Yf'GW'f]hh'ni f
FYXi n]Yfi b['j cb`F]g]_Yb`Xi fW`X]Y`5hca YbYf[]Yž'gcbXYfb`Ui W
Y]b`5i Zfi Zni f`U_h]j Yb`HY]`bU\ a Y`XYf'; YgY`gW`UZh`Ub`XYf
8]g_i gg]cb`ØVYf`X]Y`9bYf[]Yni _i bZh`'8]Y`<YfUi gZcfXYfi b[Yb`XYf
9bX`U[Yfi b[`YfZcfXYfb`Y]b[Ya Y]bgUa Yg`9b[U[Ya Ybh`U`Yf
DUfhY]Ybž'i a `Y]bY`g]W`YfY`i bX`bUW`\U`h][Y`@Øgi b[`ni `Z]bXYb"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY